



**Luisa Prieto Lamas**  
**tradutora pública juramentada e intérprete comercial**  
**idioma espanhol**

MATRÍCULA JUNTA COMERCIAL  
DO RIO DE JANEIRO Nº 164  
CPF: 010994377 50  
R.G.: 7758376-3

TRADUÇÃO Nº 1030/07

*Yo, abajo firmante "Traductora Jurada e Intérprete Comercial", conforme Disposición nº 676/2005, del 28/01/2005, firmada por el Presidente del Registro Mercantil de Río de Janeiro, CERTIFICO que me han presentado un documento registrado en PORTUGUÉS, a fin de traducirlo al ESPAÑOL, lo que cumplo en función de mi cargo:*

El texto para traducción es una **copia simple de una Declaración de Aprobación**, donde se lee: -----

**"APROBACIÓN PREVIA DEL SECRETARIO DE ESTADO DE HACIENDA.** -----

En cumplimiento a las disposiciones de la Ley nº 06-06 del 20 de enero de 2006, en vigor en la República Dominicana, apruebo la operación de crédito público, representada por el Contrato de Financiamiento que se celebrará entre la República Dominicana, por medio de la Secretaría de Estado de Hacienda, y el Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social - BNDES -, institución financiera de Brasil, con la



**Luisa Prieto Lamas**  
**tradutora pública juramentada e intérprete comercial**  
**idioma espanhol**

MATRÍCULA JUNTA COMERCIAL  
DO RIO DE JANEIRO Nº 164  
CPF: 010994377 50  
R.G.: 7758376-3

TRADUÇÃO Nº 1030/07

participación de Construtora Norberto Odebrecht S/A, en el valor de US\$ 20.000.000,00 (veinte millones de dólares de los Estados Unidos de América), destinada a financiar la adquisición de los bienes y servicios que se exportarán de Brasil a la República Dominicana, por la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE), en el ámbito de la implantación del Proyecto Usina Hidroeléctrica Pinalito, ubicado en la República Dominicana. -----

Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional. Capital de la República Dominicana, el [no consta] de [no consta] de 2007. -----

[No consta firma] Secretario de Estado de Hacienda. -----

Nada más constaba en el documento que antecede, que devuelvo con esta traducción fiel, que he verificado, hallo conforme y firmo. Doy fe. -----

Río de Janeiro, 26 de febrero de 2007

---

Luisa Prieto Lamas